



## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### Glasreiniger Citrus

Data di revisione: 06.09.2018

N. del materiale: BO5107809

Pagina 1 di 7

## SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

### 1.1. Identificatore del prodotto

Glasreiniger Citrus

#### Ulteriori nome commerciale

BO 5107808, 5107808P, 5107808S

BO 5107809

BO BX07808, BX07808N

### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

#### Utilizzazione della sostanza/della miscela

Detergente

### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta:	BOHLE AG	
Indirizzo:	Dieselstr. 10	
Città:	D-42781 Haan	
Telefono:	+49 2129 5568-0	Telefax: +49 2129 5568-282
E-Mail:	info@bohle.de	
Persona da contattare:	Klaus Nehren	Telefono: +49 2129 5568-276
E-Mail:	MSDS@bohle.de	
Internet:	www.bohle-group.com	
Dipartimento responsabile:	Chemie	

**1.4. Numero telefonico di emergenza:** Questo numero è disponibile soltanto durante l'orario di ufficio. +49 2129 5568-276

## SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

### 2.2. Elementi dell'etichetta

#### Ulteriori suggerimenti

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2. Miscela

#### Componenti pericolosi

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]			
111-76-2	2-butossietanolo, butilglicol, etilenglicol-monobutilettere			<10 %
	203-905-0	603-014-00-0		
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H332 H312 H302 H315 H319			
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo			<5 %
	200-661-7	603-117-00-0	01-2119457558-25	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

## SEZIONE 4: misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Glasreiniger Citrus**

Data di revisione: 06.09.2018

N. del materiale: BO5107809

Pagina 2 di 7

**Informazioni generali**

Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati.

**In seguito ad inalazione**

Provvedere all' apporto di aria fresca.

In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

**In seguito a contatto con la pelle**

Lavare abbondantemente con acqua.

**In seguito a contatto con gli occhi**

IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

**In seguito ad ingestione**

Sciacquare la bocca. Far bere molta acqua a piccoli sorsi (effetto diluente).

NON provocare il vomito.

**SEZIONE 5: misure antincendio****5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>), Estintore a polvere, Irrorazione con acqua, schiuma resistente all' alcool

**Mezzi di estinzione non idonei**

Pieno getto d'acqua

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio possono svilupparsi: Monossido di carbonio, Biossido di carbonio (anidride carbonica) I vapori sono più pesanti dell'aria e si diffondono radenti al suolo.

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica. In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.

**Ulteriori dati**

Raccogliere separatamente l'acqua di estinzione contaminata, non deve arrivare alle fogne.

**SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Provvedere ad una sufficiente aerazione. Indossare indumenti protettivi.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Diluire con abbondante acqua.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

**SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Solite misure della protezione antincendio preventiva.

**7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Glasreiniger Citrus**

Data di revisione: 06.09.2018

N. del materiale: BO5107809

Pagina 3 di 7

**Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare soltanto nel contenitore originale in luogo fresco e ben ventilato.  
 Proteggere dall'irradiazione solare diretta.  
 Dopo aver prelevato il prodotto, richiudere sempre perfettamente il contenitore.

**Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti**

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.  
 Tenere/conservare lontano da materiali combustibili.

**Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

temperatura di stoccaggio: -5°C - 40°C

**SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale**
**8.1. Parametri di controllo**
**Valori limite per l'esposizione (VME/VLE; Suva, 1903.f)**

N. CAS	Sostanza	ppm	mg/m <sup>3</sup>	f/ml	Categoria	Provenienza
111-76-2	2-Butoxyéthanol	10	49		VME 8 h	
		20	98		VLE courte durée	
67-63-0	2-Propanol	200	500		VME 8 h	
		400	1000		VLE courte durée	

**VBT-Parametri di controllo (Suva, 1903.f)**

N. CAS	Sostanza	Parametri	Valore limite	Materiale per analisi	Momento del prelievo
111-76-2	2-Butoxyéthanol	Acide 2-butoxyacétique	200 mg/l	U	c
67-63-0	Isopropanol	Acétone	25 mg/l	S	b

**Valori DNEL/DMEL**

N. CAS	Sostanza	Via di esposizione	Effetto	Valore
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo			
	Consumatore DNEL, a lungo termine	per via orale	sistemico	26 mg/kg pc/giorno
	Consumatore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	319 mg/kg pc/giorno
	Lavoratore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	888 mg/kg pc/giorno
	Consumatore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	89 mg/m <sup>3</sup>
	Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	500 mg/m <sup>3</sup>

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Glasreiniger Citrus**

Data di revisione: 06.09.2018

N. del materiale: BO5107809

Pagina 4 di 7

**Valori PNEC**

N. CAS	Sostanza	Valore
Compartimento ambientale		
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo	
Acqua dolce		140,9 mg/l
Acqua dolce (rilascio discontinuo)		140,9 mg/l
Acqua di mare		140,9 mg/l
Sedimento d'acqua dolce		552 mg/kg
Sedimento marino		552 mg/kg
Microorganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue		2251 mg/l
Suolo		28 mg/kg

**8.2. Controlli dell'esposizione**
**Controlli tecnici idonei**

Considerando la piccola quantità di sostanza utilizzata, si suppone che i limiti di esposizione non vengano raggiunti. Tuttavia è dovere dell'utilizzatore verificarlo e seguire i limiti di esposizione suggeriti sul luogo di lavoro.

**Misure generali di protezione ed igiene**

Manipolare rispettando una buona igiene industriale e le misure di sicurezza adeguate.

**Protezioni per occhi/volto**

Non richiesto

**Protezione delle mani**

Non richiesto

**Protezione della pelle**

Non richiesto

**Protezione respiratoria**

In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio. Apparecchio filtrante combinato (EN 14387) Tipo di filtro suggerito: A-P2

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche**
**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	liquido
Colore:	limpido
Odore:	Limone

	Metodo di determinazione
Valore pH (a 20 °C):	10,8
<b>Cambiamenti in stato fisico</b>	
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	100 °C
<b>Temperatura di autoaccensione</b>	non auto-infiammabile
Pressione vapore: (a 20 °C)	23 hPa
Idrosolubilità:	interamente miscibile
Solvente:	10%

**9.2. Altre informazioni**
**SEZIONE 10: stabilità e reattività**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Glasreiniger Citrus**

Data di revisione: 06.09.2018

N. del materiale: BO5107809

Pagina 5 di 7

**10.1. Reattività**

Nessuna durante la normale lavorazione.

**10.2. Stabilità chimica**

Nessuna decomposizione se impiegato secondo le apposite istruzioni.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Non sono note delle reazioni pericolose.

**10.4. Condizioni da evitare**

Non conosciuti.

**10.5. Materiali incompatibili**

Non conosciuti.

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Non conosciuti.

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche**
**11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici**
**Tossicità acuta**

N. CAS	Nome chimico					
	Via di esposizione	Dosi		Specie	Fonte	Metodo
111-76-2	2-butossietanolo, butilglicol, etilenglicol-monobutiletere					
	per via orale	DL50 mg/kg	1480	Ratto		
	dermico	DL50 mg/kg	2000	Coniglio		
	per inalazione vapore	ATE	11 mg/l			
	per inalazione aerosol	ATE	1,5 mg/l			
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo					
	per via orale	DL50 mg/kg	4570	Ratto		
	dermico	DL50 mg/kg	13400	Coniglio		
	per inalazione (4 h) vapore	CL50	30 mg/l	Ratto		

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche**
**12.1. Tossicità**

N. CAS	Nome chimico						
	Tossicità in acqua	Dosi		[h]   [d]	Specie	Fonte	Metodo
111-76-2	2-butossietanolo, butilglicol, etilenglicol-monobutiletere						
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 mg/l	1490	96 h	Lepomis macrochirus		
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo						
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 mg/l	9640	96 h	Pimephales promelas		
	Tossicità acuta per le alghie	CE50r mg/l	>2000	72 h	Desmodesmus subspicatus		

**12.2. Persistenza e degradabilità**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Glasreiniger Citrus**

Data di revisione: 06.09.2018

N. del materiale: BO5107809

Pagina 6 di 7

Rapidamente biodegradabile.

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Non ci sono informazioni disponibili.

**Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua**

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
111-76-2	2-butossietanolo, butilglicol, etilenglicol-monobutiletere	0,81 (25°C)
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo	-0,16

**12.4. Mobilità nel suolo**

Non ci sono informazioni disponibili.

**Ulteriori dati**

leggermente inquinante per l'acqua. (WGK 1)

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**
**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**
**Codice di rifiuto del prodotto (RS 814.610.1, OTRif)**

160306 Rifiuti non specificati altrimenti nell'elenco; Prodotti fuori specifica e prodotti inutilizzati; Rifiuti organici eccetto quelli di cui al codice 16 03 05

**Codice di rifiuto dello scarto prodotto (RS 814.610.1, OTRif)**

160306 Rifiuti non specificati altrimenti nell'elenco; Prodotti fuori specifica e prodotti inutilizzati; Rifiuti organici eccetto quelli di cui al codice 16 03 05

**Codice di rifiuto contaminate imballaggio (RS 814.610.1, OTRif)**

150102 Rifiuti di imballaggi, assorbenti, stracci, materiali filtranti e indumenti protettivi (non specificati altrimenti); Imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta separata); Imballaggi in plastica

**Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

Imballaggi contaminati devono essere completamente svuotati e possono essere riutilizzati dopo una pulizia adeguata.

Acqua (con detergente)

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**
**Trasporto stradale (ADR/RID)**
**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:**

Merci non pericolose in termini di ADR/RID, ADNR, IMDG-Code, ICAO/IATA-DGR

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**
**15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
**Regolamentazione UE**

2004/42/CE (VOC): 10%

Sottocategoria secondo le direttive 2004/42/CE: Preparazione e pulizia - Prodotti preparatori, Valore limite per COV: 850 g/l

**Regolamentazione nazionale**

Tenore di COV (OCOV): 10%

N. di tariffa (OCOV): 2909.4390

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Glasreiniger Citrus**

Data di revisione: 06.09.2018

N. del materiale: BO5107809

Pagina 7 di 7

**SEZIONE 16: altre informazioni****Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)**

H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H302	Nocivo se ingerito.
H312	Nocivo per contatto con la pelle.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H332	Nocivo se inalato.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*